

ją materiały w internecie, dzięki czemu uczą się brać odpowiedzialność za swoje prace.

Dzięki kontaktom z partnerami zagranicznymi uczniowie mogą nie tylko poznawać inne kultury, lecz także mają szansę odkrywać wspólne, uniwersalne wartości w kontekście szerszym, interkulturowym. Dzięki takim zachowaniom stają się obywatelami świata.

### Europejskie warsztaty

Nauczyciele mogą wziąć udział w warsztatach przeznaczonych dla osób, które chcą dowiedzieć się więcej na temat eTwinningu oraz rozwinąć swoje umiejętności w zakresie współpracy europejskiej wykorzystującej technologie informacyjno-komunikacyjne. W roku szkolnym 2008/2009 takie warsztaty rozwoju zawodowego będą się odbywały od listopada 2008 do maja 2009 r. w Szwecji, Holandii, Danii, na Słowacji, w Niemczech i Polsce.

### Konkurs na projekt

Narodowe Biuro Kontaktowe akcji eTwinning ogłasza corocznie ogólnopolski konkurs „Nasz projekt eTwinning”. Jego celem jest pokazanie działań uczniów (pojedynczych osób, grup lub zespołów) w czasie realizowania pro-

jektu. Duży nacisk w konkursie jest położony na rozwijanie m.in. takich umiejętności, jak: praca w zespole, współpraca z innym zespołem, dzielenie zainteresowań i rozwijanie wzajemnego zrozumienia, łączenie przedmiotowych treści wynikających z programów nauczania z tematem realizowanego projektu eTwinning, rozwijanie różnych kompetencji (językowych, interkulturowych, przedmiotowych, technicznych), stosowanie sprzętu komputerowego i innych urządzeń technicznych jako narzędzi edukacji zarówno w kontaktach ze szkołą partnerską, jak i podczas zajęć szkolnych oraz rozwijanie kompetencji interkulturowych i językowych u wszystkich nauczycieli. Więcej informacji na temat konkursu można znaleźć na stronie internetowej [www.etwinning.pl](http://www.etwinning.pl).

Korzyści z przystąpienia do akcji eTwinning jest bardzo wiele. Nauczyciele bibliotekarze mogą na początku mieć wiele oporów (np. z powodu barier językowych), ale zapewniam, że warto spróbować.

### Kurs przez internet

Można zapisać się na kurs dla nauczycieli prowadzony w przez internet z wykorzystaniem platfor-

my portalu eTwinning i Moodle. Pierwsze spotkanie informacyjno-startowe, o ile warunki na to pozwalają, odbywa się jako spotkanie stacjonarne. W czasie 10-tygodniowego szkolenia nauczyciele poznają m.in. zasady programu eTwinning, wyniki istniejących już partnerstw, narzędzia komunikacji dostępne w portalu i poza nim; rejestrują szkołę w portalu eTwinning i przygotowują własną ofertę do programu.

We wrześniu 2008 r. specjalnie dla nauczycieli bibliotekarzy przygotowano ogólnopolski konkurs „eTwinning w szkolnej bibliotece” na przygotowanie i przeprowadzenie projektu w ramach programu eTwinning w szkołach podstawowych, gimnazjach i szkołach ponadgimnazjalnych. Organizatorem konkursu jest Narodowe Biuro Kontaktowe programu eTwinning w Polsce wraz z Ośrodkiem Edukacji Informatycznej i Zastosowań Komputerów w Warszawie. Do konkursu mogą zgłaszać się szkoły podstawowe, gimnazja i szkoły ponadgimnazjalne, które mają zarejestrowane partnerstwo w programie eTwinning. Konkurs polega na przygotowaniu i przeprowadzeniu projektu w ramach programu eTwinning. Oceniane będą wyniki projektów realizowanych w roku szkolnym 2008/2009.

W związku z konkursem 27 października 2008 r. w Warszawie odbyła się konferencja dla nauczycieli bibliotekarzy. Uczestnicy poznali narzędzia i zasady uczestnictwa w programie oraz przykłady realizowanych w nim projektów bibliotecznych. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie: [www.etwinning.pl](http://www.etwinning.pl) oraz na stronach Serwisu Informacyjnego dla Nauczycieli Bibliotekarzy OEIiZK: [biblioteka.oeiizk.waw.pl](http://biblioteka.oeiizk.waw.pl).

**Bożena BORYCZKA**

Warszawa, Ośrodek Edukacji Informatycznej i Zastosowań Komputerów



Aby przystąpić do programu, trzeba zarejestrować się na stronie [www.etwinning.net](http://www.etwinning.net).